

KOMISJA  
TYTUŁ 06 — ENERGIA I TRANSPORT

## ROZDZIAŁ 06 04 — ENERGIA KONWENCJONALNA I ODNAWIALNA

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
06 04	ENERGIA KONWENCJONALNA I ODNAWIALNA							
06 04 01	Zakończenie programu „Inteligentna energia dla Europy” (2003–2006)	1.1	—	27 000 000	—	47 000 000	0,—	42 788 824,71
06 04 02	Zakończenie programu „Inteligentna energia dla Europy” (2003–2006), część zewnętrzna — Coopener	4	—	2 300 000	—	2 800 000	0,—	1 928 751,32
06 04 03	Działania wspierające europejską politykę energetyczną i wewnętrzny rynek energii	1.1	4 000 000	2 180 000	1 450 000	1 490 000	1 415 639,06	681 200,01
06 04 04	Zakończenie programu ramowego w dziedzinie energii (1999–2002) — Energia konwencjonalna i odnawialna	1.1	—	100 000	—	p.m.	2 163,33	2 374 436,59
06 04 05	Europejski strategiczny plan w dziedzinie technologii energetycznych (SET-Plan)	1.1	p.m.	p.m.				
06 04 06	Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji — „Inteligentna energia dla Europy”	1.1	88 741 400	72 502 165	66 061 800	19 000 000	68 311 609,65	0,—
06 04 07	Projekt pilotażowy — Bezpieczeństwo energetyczne — Biopaliwa	1.1	p.m.	1 500 000	p.m.	2 000 000	5 000 000,—	0,—
06 04 09	Fundusz inwestycyjny na rzecz odnawialnych źródeł energii i substancji chemicznych	1.1	p.m.	900 000	3 000 000	3 000 000		
06 04 10	Agencja ds. Współpracy Organów Regulacji Energetyki							
06 04 10 01	Agencja ds. Współpracy Organów Regulacji Energetyki — Dotacja w ramach tytułów 1 i 2	1.1	p.m.	p.m.				
06 04 10 02	Agencja ds. Współpracy Organów Regulacji Energetyki — Dotacja w ramach tytułu 3	1.1	p.m.	p.m.				
	Artykuł 06 04 10 — Razem		p.m.	p.m.				
06 04 11	Wspólnota Energetyczna	4	2 940 000	2 940 000				
06 04 12	Projekt pilotażowy — Europejski program ramowy rozwoju i wymiany doświadczeń w zakresie trwałego rozwoju terenów miejskich	1.1	p.m.	600 000	1 500 000	1 500 000		
06 04 13	Działania przygotowawcze — Europejskie wyspy na rzecz wspólnej polityki energetycznej	1.1	p.m.	p.m.	3 000 000	3 000 000		
	<b>Rozdział 06 04 — Ogółem</b>		<b>95 681 400</b>	<b>110 022 165</b>	<b>75 011 800</b>	<b>79 790 000</b>	<b>74 729 412,04</b>	<b>47 773 212,63</b>

KOMISJA  
TYTUŁ 06 — ENERGIA I TRANSPORT

**ROZDZIAŁ 06 04 — ENERGIA KONWENCJONALNA I ODNAWIALNA** (ciąg dalszy)

**06 04 01 Zakończenie programu „Inteligentna energia dla Europy” (2003–2006)**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	27 000 000	—	47 000 000	0,—	42 788 824,71

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wcześniejszych zobowiązań programu „Inteligentna energia dla Europy” (2003–2006)

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 oraz Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków oraz wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, ujęte w pozycji 6 0 3 1 ogólnego zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1230/2003/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 czerwca 2003 r. przyjmująca wieloletni program działania w dziedzinie energii: „Inteligentna energia — Europa” (2003–2006) (Dz.U. L 176 z 15.7.2003, s. 29).

**06 04 02 Zakończenie programu „Inteligentna energia dla Europy” (2003–2006), część zewnętrzna — Coopener**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	2 300 000	—	2 800 000	0,—	1 928 751,32

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie wcześniejszych zobowiązań Coopener, zewnętrznej części europejskiego programu „Inteligentna energia dla Europy”.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 oraz Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków oraz wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, ujęte w pozycji 6 0 3 1 ogólnego zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1230/2003/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 czerwca 2003 r. przyjmująca wieloletni program działania w dziedzinie energii: „Inteligentna energia — Europa” (2003–2006) (Dz.U. L 176 z 15.7.2003, s. 29).

Rozporządzenie (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41).

**ROZDZIAŁ 06 04 — ENERGIA KONWENCJONALNA I ODNAWIALNA** (ciąg dalszy)**06 04 03 Działania wspierające europejską politykę energetyczną i wewnętrzny rynek energii**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
4 000 000	2 180 000	1 450 000	1 490 000	1 415 639,06	681 200,01

Uwagi

Dawne artykuły 06 04 03, 06 04 05 i 06 04 08

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków poniesionych przez Komisję w związku z gromadzeniem i przetwarzaniem wszelkich informacji koniecznych do analizy, definicji, promowania, monitoringu, oceny i wdrażania konkurencyjnej, bezpiecznej i zrównoważonej europejskiej polityki energetycznej, wewnętrznego rynku energii i rozszerzania go na kraje trzecie, bezpieczeństwa dostaw energii we wszystkich aspektach na poziomie europejskim i światowym, a także wzmocnienia praw i ochrona użytkowników energii poprzez świadczenie wysokiej jakości usług po przejrzystych i porównywalnych cenach.

Podstawowe zatwierdzone cele są następujące: ustanowienie stopniowej wspólnej europejskiej polityki zapewniającej ciągłość bezpieczeństwa dostaw energii, dobre funkcjonowanie wewnętrznego rynku energii oraz dostęp do sieci transportu energii, monitorowanie rynku energii, analiza modeli, w tym scenariuszy dotyczących wpływu rozważanych polityk, wzmocnienie praw i ochrony użytkowników energii, w oparciu o ogólną i szczegółową znajomość światowych i europejskich rynków energii w odniesieniu do wszystkich rodzajów energii.

Środki te są również przeznaczone na pokrycie poniesionych przez ekspertów wydatków związanych bezpośrednio z gromadzeniem, weryfikacją i analizą koniecznych informacji w ramach monitoringu rynku energii (oceny eksperckie).

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1228/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 czerwca 2003 r. w sprawie warunków dostępu do sieci w odniesieniu do transgranicznej wymiany energii elektrycznej (Dz.U. L 176 z 15.7.2003, s. 1).

Dyrektywa 2003/54/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 czerwca 2003 r. dotycząca wspólnych zasad rynku wewnętrznego energii elektrycznej i uchylająca dyrektywę 96/92/WE (Dz.U. L 176 z 15.7.2003, s. 37).

Dyrektywa 2003/55/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 czerwca 2003 r. dotycząca wspólnych zasad rynku wewnętrznego gazu ziemnego i uchylająca dyrektywę 98/30/WE (Dz.U. L 176 z 15.7.2003, s. 57).

Dyrektywa Rady 2004/67/WE z dnia 26 kwietnia 2004 r. dotycząca środków zapewniających bezpieczeństwo dostaw gazu ziemnego (Dz.U. L 127 z 29.4.2004, s. 92).

Rozporządzenie (WE) nr 1775/2005 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 września 2005 r. w sprawie warunków dostępu do sieci przesyłowych gazu ziemnego (Dz.U. L 289 z 3.11.2005, s. 1).

Decyzja nr 1673/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 2006 r. w sprawie finansowania normalizacji europejskiej (Dz.U. L 315 z 15.11.2006, s. 9).

**06 04 04 Zakończenie programu ramowego w dziedzinie energii (1999–2002) — Energia konwencjonalna i odnawialna**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	100 000	—	p.m.	2 163,33	2 374 436,59

Uwagi

Środki te przeznaczone są na uregulowanie zobowiązań zaciągniętych na podstawie przyjętych rozporządzeń i decyzji.

KOMISJA

TYTUŁ 06 — ENERGIA I TRANSPORT

**ROZDZIAŁ 06 04 — ENERGIA KONWENCJONALNA I ODNAWIALNA** (ciąg dalszy)**06 04 04** (ciąg dalszy)

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 oraz Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków oraz wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

*Podstawa prawna*

Decyzja Rady 91/565/EWG z dnia 29 października 1991 r. dotycząca promowania efektywności energetycznej we Wspólnocie (SAVE) (Dz.U. L 307 z 8.11.1991, s. 34).

Decyzja Rady 1999/21/WE, Euratom z dnia 14 grudnia 1998 r. przyjmująca wieloletni ramowy program działań w sektorze energetycznym (1998–2002) i związane z nim środki (Dz.U. L 7 z 13.1.1999, s. 16).

Decyzja Rady 1999/22/WE z dnia 14 grudnia 1998 r. przyjmująca wieloletni program badań, analiz, prognoz i innych prac w sektorze energetycznym (1998–2002) (Dz.U. L 7 z 13.1.1999, s. 20).

Decyzja Rady 1999/23/WE z dnia 14 grudnia 1998 r. przyjmująca wieloletni program wspierania współpracy międzynarodowej w sektorze energetycznym (1998–2002) (Dz.U. L 7 z 13.1.1999, s. 23).

Decyzja Rady 1999/24/WE, z dnia 14 grudnia 1998 r. przyjmująca wieloletni program działań technologicznych wspierających czyste i wydajne wykorzystywanie paliw stałych (1998–2002) (Dz.U. L 7 z 13.1.1999, s. 28).

Decyzja nr 646/2000/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 lutego 2000 r. przyjmująca wieloletni program wspierania odnawialnych źródeł energii we Wspólnocie (Altener) (1998–2002) (Dz.U. L 79 z 30.3.2000, s. 1).

Decyzja nr 647/2000/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 lutego 2000 r. przyjmująca wieloletni program wspierania efektywności energetycznej (SAVE) (1998–2002) (Dz.U. L 79 z 30.3.2000, s. 6).

Decyzja Rady 2001/353/WE z dnia 9 kwietnia 2001 r. ustanawiająca nowe wytyczne mające zastosowanie do działań i środków podejmowanych w ramach wieloletniego programu wspierania współpracy międzynarodowej w sektorze energetycznym (1998–2002) w ramach wieloletniego ramowego programu działań w sektorze energetycznym i związanych z nim środków (Dz.U. L 125 z 5.5.2001, s. 24).

**06 04 05 Europejski strategiczny plan w dziedzinie technologii energetycznych (SET-Plan)***Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.				

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na finansowanie europejskiego strategicznego planu w dziedzinie technologii energetycznych (plan EPSTE) ogłoszonego w komunikacie Komisji zatytułowanym „Europejski strategiczny plan w dziedzinie technologii energetycznych (plan EPSTE): Droga do niskoemisyjnych technologii przyszłości” (COM(2007) 723 wersja ostateczna). Środki te mają sfinansować w szczególności wspieranie niskoemisyjnych technologii energetycznych w fazie badań, rozwoju, demonstracji i komercjalizacji.

## ROZDZIAŁ 06 04 — ENERGIA KONWENCJONALNA I ODNAWIALNA (ciąg dalszy)

## 06 04 06 Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji — „Inteligentna energia dla Europy”

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
88 741 400	72 502 165	66 061 800	19 000 000	68 311 609,65	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie działań lub środków w zakresie:

— Projekty promowania i upowszechniania informacji:

- badania strategicznych na podstawie wspólnej analizy i systematycznego monitorowania rozwoju sytuacji rynkowej i trendów w energetyce w celu przygotowania wdrożenia przyszłych oraz przeglądu obowiązujących środków legislacyjnych, również dotyczących funkcjonowania wewnętrznego rynku energii, wdrożenia strategii średnio- i długoterminowych w dziedzinie energetyki dla promowania zrównoważonego rozwoju, jak również przygotowania z branżą i pozostałymi zainteresowanymi stronami długoterminowych dobrowolnych zobowiązań oraz opracowania norm i systemów etykietowania i certyfikacji, w stosownych przypadkach — również we współpracy z państwami trzecimi i organizacjami międzynarodowymi;
- stworzenia, powiększenia lub reorganizacji struktur i instrumentów dla zrównoważonego rozwoju energetycznego, wraz z lokalnym i regionalnym zarządzaniem oraz energooszczędnymi działaniami, oraz rozwoju odpowiednich produktów finansowych i instrumentów rynkowych, wykorzystania doświadczeń z obecnych i dawnych sieci;
- promowania systemów i urządzeń energii odnawialnej w celu przyspieszenia tempa wzrostu ich udziału w rynku i stymulowania inwestycji ułatwiających przejście z fazy demonstrowania do fazy wprowadzenia na rynek wydajniejszych technologii, kampanii podnoszących świadomość i tworzenia zaplecza instytucjonalnego;
- rozwoju struktur informacyjnych, edukacyjnych i szkoleniowych, wykorzystywania wyników, promowania i rozpowszechniania *know-how* i najlepszych praktyk z udziałem wszystkich konsumentów, rozpowszechniania wyników działań i projektów i współpracy z państwami członkowskimi za pośrednictwem sieci operacyjnych;
- monitorowania wdrażania i oddziaływania wspólnotowych środków legislacyjnych i wsparcia.

— Projekty zastosowań innowacyjnych w warunkach rynkowych:

wsparcia dla projektów związanych z powielaniem w warunkach rynkowych innowacyjnych technik, procesów, produktów lub praktyk istotnych dla Wspólnoty, które zostały już z powodzeniem zademonstrowane od strony technicznej. Przeznaczone one będą do promowania ich szerszego stosowania w państwach uczestniczących i ułatwiania ich wchodzenia na rynek.

Priorytet zostanie przyznany projektom w zakresie efektywności energetycznej i oszczędności energii.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 oraz Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków oraz wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, ujęte w pozycji 6 0 3 1 ogólnego zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Wszelkie dochody z wkładów od osób trzecich wprowadzonych w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów będą stanowiły podstawę udostępnienia dodatkowych środków, które powinny zostać wprowadzone w niniejszej pozycji zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

KOMISJA  
TYTUŁ 06 — ENERGIA I TRANSPORT

**ROZDZIAŁ 06 04 — ENERGIA KONWENCJONALNA I ODNAWIALNA** (ciąg dalszy)

**06 04 07 Projekt pilotażowy — Bezpieczeństwo energetyczne — Biopaliwa**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	1 500 000	p.m.	2 000 000	5 000 000,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie działań lub środków w dziedzinie bezpieczeństwa energetycznego w celu propagowania samowystarczalności UE w zakresie odnawialnych źródeł energii, w szczególności biopaliw.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

**06 04 09 Fundusz inwestycyjny na rzecz odnawialnych źródeł energii i substancji chemicznych**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	900 000	3 000 000	3 000 000		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie działań przygotowawczych mających na celu:

- finansowanie innowacyjnych projektów w zakresie energii odnawialnej i projektów chemicznych. Wszystkie przedsiębiorstwa, niezależnie od wielkości, powinny kwalifikować się do otrzymywania funduszy z tego źródła finansowania,
- stymulowanie inwestycji gospodarczych w najnowocześniejsze projekty w zakresie energii odnawialnej, a zatem (i) pomoc dla gospodarki UE w spełnieniu celów protokołu z Kioto; (ii) doprowadzenie do mniejszej zależności UE od importu energii z krajów trzecich; (iii) zajęcie przez EU czołowej pozycji w zakresie rozwoju w tym sektorze (zgodnie z celami strategii lizbońskiej); oraz (iv) stworzenie opłacalnego rynku dla produktów rolnych,
- zapewnienie funduszy w celu wspierania badań, rozwoju i wprowadzania do obrotu w powiązaniu z innowacyjnymi projektami w zakresie energii odnawialnych i projektami chemicznymi w UE, które będą zarządzane przez Europejski Fundusz Inwestycyjny (EFI) z wykorzystaniem jego zwyczajowych produktów inwestycyjnych, takich jak:
  - inwestycje kapitałowe (inwestowanie wraz z innymi inwestycjami kapitałowymi, takimi jak kapitał podwyższonego ryzyka),
  - fundusz transferu technologii (przybliżenie badań naukowych rynkowi),
  - i/lub pomoc techniczna, albo połączenie powyższych metod.

Podstawa prawna

Działania przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

**ROZDZIAŁ 06 04 — ENERGIA KONWENCJONALNA I ODNAWIALNA** (ciąg dalszy)**06 04 10 Agencja ds. Współpracy Organów Regulacji Energetyki**

06 04 10 01 Agencja ds. Współpracy Organów Regulacji Energetyki — Dotacja w ramach tytułów 1 i 2

*Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.				

*Uwagi**Nowa pozycja*

Środki te przeznaczone są na finansowanie wydatków personalnych i administracyjnych Agencji (tytuły 1 i 2).

Agencja musi informować władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Komisja zobowiązuje się powiadamiać władze budżetowe o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi, jeśli wystąpi o to Agencja.

Kwoty spłacone zgodnie z art. 16 ramowego rozporządzenia finansowego dotyczącego organów określonych w art. 185 rozporządzenia finansowego stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 18 ust. 1 lit. f) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Plan zatrudnienia Agencji jest określony w części C „Personel” ogólnego zestawienia dochodów (tom 1).

*Podstawa prawna*

Wniosek, przedłożony przez Komisję dnia 19 września 2007 r., dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającego Agencję ds. Współpracy Organów Regulacji Energetyki (COM(2007) 530 wersja ostateczna).

06 04 10 02 Agencja ds. Współpracy Organów Regulacji Energetyki — Dotacja w ramach tytułu 3

*Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.				

*Uwagi**Nowa pozycja*

Środki te przeznaczone są wyłącznie na sfinansowanie wydatków operacyjnych Agencji związanych z programem roboczym (tytuł 3).

Agencja musi informować władze budżetowe o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Komisja zobowiązuje się powiadamiać władze budżetowe o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi, jeśli wystąpi o to Agencja.

Kwoty spłacone zgodnie z art. 16 ramowego rozporządzenia finansowego dotyczącego organów określonych w art. 185 rozporządzenia finansowego stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 18 ust. 1 lit. f) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

*Odnosne akty prawne*

Wniosek, przedłożony przez Komisję dnia 19 września 2007 r., dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającego Agencję ds. Współpracy Organów Regulacji Energetyki (COM(2007) 530 wersja ostateczna).



KOMISJA  
TYTUŁ 06 — ENERGIA I TRANSPORT

**ROZDZIAŁ 06 04 — ENERGIA KONWENCJONALNA I ODNAWIALNA** (ciąg dalszy)

**06 04 11 Wspólnota Energetyczna**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
2 940 000	2 940 000				

Uwagi

Nowy artykuł

Środki te są przeznaczone na sfinansowanie wkładu do budżetu Wspólnoty Energetycznej. Budżet ten obejmuje pracowników administracyjnych i wydatki operacyjne.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2006/500/WE z dnia 29 maja 2006 r. w sprawie zawarcia przez Wspólnotę Europejską Traktatu o Wspólnocie Energetycznej (Dz.U. L 198 z 20.7.2006, s. 15).

**06 04 12 Projekt pilotażowy — Europejski program ramowy rozwoju i wymiany doświadczeń w zakresie trwałego rozwoju terenów miejskich**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	600 000	1 500 000	1 500 000		

Uwagi

Dawny artykuł 07 03 12

Środki te przeznaczone są na zapewnienie współfinansowania m.in.:

- europejskiej platformy wiedzy,
- wymiany doświadczeń i najlepszych praktyk w zakresie projektów zrównoważonego transportu miejskiego,
- rozwoju i wymiany najlepszych praktyk w zakresie projektów zrównoważonego zarządzania miejskiego, w tym środków mających na celu ograniczenie zagrożeń dla środowiska i walkę ze zmianami klimatu,
- wymiany doświadczeń i najlepszych praktyk w zakresie zrównoważonego budownictwa, propagowania zrównoważonego projektowania urbanistycznego, różnorodności biologicznej,
- działań mających na celu podnoszenie świadomości.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).



## ROZDZIAŁ 06 04 — ENERGIA KONWENCJONALNA I ODNAWIALNA (ciąg dalszy)

## 06 04 13 Działania przygotowawcze — Europejskie wyspy na rzecz wspólnej polityki energetycznej

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	3 000 000	3 000 000		

Uwagi

Dawna pozycja 06 01 04 11

W celu osiągnięcia do 2020 r. 20 % udziału energii odnawialnych w ogólnej kombinacji źródeł energii UE (obecny cel to 12 % do 2010 r.), przedstawionego przez Komisję w jej komunikacie z dnia 10 stycznia 2007 r. zatytułowanym „Polityka energetyczna dla Europy” (COM(2007) 1 wersja ostateczna), bieżący projekt pilotażowy ukierunkowany jest na finansowanie:

- projektów mających na celu rozwój zintegrowanych systemów energii odnawialnych (energia morska, wiatrowa, słoneczna, biomasa, biogaz) dostosowanych do konkretnych warunków klimatycznych i społeczno-gospodarczych wspólnot wyspiarskich, w tym systemów hybrydowych i odsalania,
- projektów oceniających wpływ społeczny i gospodarczy zwiększonego stosowania i wykorzystywania energii odnawialnych i środków w zakresie wydajności energetycznej w lokalnych wspólnotach wyspiarskich (rozwój gospodarczy, zatrudnienie, zatrzymanie młodych osób we wspólnotach wyspiarskich itd.),
- odpowiednich dla wspólnot wyspiarskich inicjatyw związanych z technologiami energetycznymi, wspierających projekty badawcze w dziedzinie energii odnawialnych i technologii w zakresie wydajności energetycznej w celu maksymalizacji wykorzystania energii odnawialnej i dostosowania do warunków lokalnych,
- projektów mających na celu rozwój wydajnych i przyjaznych dla środowiska sposobów przesyłania energii na ląd stały, w tym połączenia sieci elektrycznych na peryferyjnych wyspach z sieciami energetycznymi na lądzie stałym,
- wymiany najlepszych praktyk pomiędzy wyspiarskimi regionami Europy.

Podstawa prawna

Działania przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).